Kupní smlouva

**Dodávka výpočetní techniky**

 (dále jen „Smlouva“)

uzavřená dle ustanovení § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Občanský zákoník“) a v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon“)

č.j. 2305/2024

Město Mělník, se sídlem nám. Míru 1, 276 01 Mělník

IČO: 237051

DIČ: CZ00237051

zastoupený: Ing. Tomáš Martinec, Ph.D.

bankovní spojení: 27-0460004379/0800

ID datové schránky: hqb2kg

(dále jen „Kupující“)

a

**CSF, s.r.o.**

Sídlo: Střelecká 672, 500 02 Hradec Králové

zapsaný/á v obchodním rejstříku pod spisovou značkou C13316 vedenou u Krajského soudu v Hradci Králové

zastoupená: Tomášem Pavelkou, jednatelem

IČO: 25289462

DIČ: CZ25289462

bankovní spojení: RB, 7732363028/5500

ID datové schránky: 2t4pa54

(dále jen „Prodávající“)

(Kupující a Prodávající společně dále též jen jako „Smluvní strany“ a jednotlivě jako „Smluvní strana“).

# Předmět Smlouvy

## Prodávající prohlašuje, že je, nebo včas bude výlučným vlastníkem dále specifikovaných movitých věcí (dále jen „Předmět koupě“).

## Prodávající se zavazuje, že Kupujícímu odevzdá Předmět koupě a převede na Kupujícího vlastnické právo k němu.

## Kupující se zavazuje Předmět koupě převzít a zaplatit za něj kupní cenu dále Smluvními stranami sjednanou.

# Předmět koupě

## Předmět koupě tvoří následující movité věci (části Předmětu koupě):

### **Notebook L** Lenovo ThinkPad L16 Gen1v množství 3 ks podle technické specifikace uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy,

### **Monitor I** Philips 242S1AE/00 v množství 3 ks podle technické specifikace uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy,

### **Monitor II** Philips 275S9JML/00 v množství 0 ks podle technické specifikace uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy,

### **Dokovací stanice** TP Universal USB-C Dock - EU v množství 3 ks podle technické specifikace uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy,

### **Příslušenství I** v množství 0 ks podle technické specifikace uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy,

### **Příslušenství II** v množství 3 ks podle technické specifikace uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy a

### **Brašna** Natec Impala v množství 3 ks dle technické specifikace uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy.

## Prodávající závazně prohlašuje, že Předmět koupě odpovídá požadavkům uvedeným v zadávacích podmínkách k veřejné zakázce „Dynamický nákupní systém na prostředky ICT v resortu Ministerstva financí – Výzva 15-2024“ a že veškeré součásti Předmětu koupě specifikované v Příloze č. 1 této Smlouvy budou nové a nepoužité.

# Způsob plnění

## Předmět koupě je Prodávající povinen předat na adresách Kupujícího uvedených v Příloze č. 2 Smlouvy (dále jen „Místa plnění“) do 10 týdnů od účinnosti Smlouvy.

## Prodávající včas dohodne s Kupujícím datum a čas předání Předmětu koupě. Nedohodnou-li se Smluvní strany na oboustranně vyhovujícím datu a čase předání, platí, že Předmět koupě bude předán v Místech plnění poslední den lhůty v 15,00 hod.

## Předmět koupě může být dodán po částech s tím, že Předmět koupě musí být vždy dodán ve formě funkčních celků. Pro odstranění nejasností se uvádí, že funkční celek tvoří Předmět koupě uvedený v čl. II. odst. 1 písm. a), b) nebo c), d), e) nebo f) a g) této Smlouvy. Výjimkou z pravidla podle tohoto odstavce jsou případy, kdy dodání funkčního celku není možné z důvodu neodpovídajícího množství jednotlivých částí Předmětu koupě nebo pokud tak Kupující stanovil v Příloze č. 2 Smlouvy.

# Cena a platební podmínky

## Smluvní strany si ujednaly, že celková kupní cena za Předmět koupě (dále jen „Kupní cena“) činí částku 62 289 Kč nezvýšenou o částku odpovídající dani z přidané hodnoty platné ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.

## Kupní cena uvedená v odst. 1) tohoto článku se skládá z následujících dílčích cen:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Předmět koupě** | **Cena bez DPH za 1 ks předmětu koupě**  | **Množství** | **Cena celkem bez DPH** |
| **Notebook L** | 15 285,00 Kč  | 3 ks | *45855 Kč* |
| **Monitor I** | 2 160,00 Kč  | 3 ks | *6480 Kč* |
| **Monitor II** | 3 484,00 Kč | 0 ks | *0* |
| **Dokovací stanice**  | 2 987,00 Kč | 3 ks | *8961 Kč* |
| **Příslušenství I** | 699,00 Kč | 0 ks | *0* |
| **Příslušenství II** | 140,00 Kč | 3 ks | *420 Kč* |
| **Brašna** | 191,00 Kč | 3 ks | *573 Kč* |
| **Kupní cena** | *62289 Kč* |

## [Před uzavřením smlouvy může dojít k doplnění stanovení celkové kupní ceny včetně DPH v návaznosti na případné neuplatnění režimu přenesené daňové povinnosti]

## Výše uvedené dílčí ceny jsou sjednány dohodou Smluvních stran podle zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, a jsou cenami maximálními a nepřekročitelnými, které zahrnují veškeré náklady spojené s realizací jednotlivých částí Předmětu koupě včetně nákladů souvisejících s případnými celními poplatky, dopravou do Místa plnění apod.

## Předmětem koupě jsou i plnění dle kódu celního sazebníku 8471 30 00 (notebooky), proto se při splnění následujících podmínek uplatní režim přenesené daňové povinnosti.

## Pokud

### u dílčí ceny za Předmět koupě uvedený v čl. II odst. 1 písm. a) této Smlouvy překračuje celková částka základu daně veškerého dodávaného vybraného zboží částku 100 000 Kč a zároveň jsou

### Prodávající i Kupující ke dni dodání Předmětu koupě uvedeného v čl. II odst. 1 písm. a) této Smlouvy plátci DPH a zároveň

### ke dni uskutečnění zdanitelného plnění Kupující jedná jako osoba povinná k dani

### uplatní se ve vztahu k této části Předmětu koupě režim přenesení daňové povinnosti ve smyslu § 92a a násl. zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZDPH“). Proto je Prodávající povinen částku odpovídající dani z přidané hodnoty platné ke dni uskutečnění zdanitelného plnění vypočítat, avšak DPH uhradí Kupující.

## K dílčí ceně za část Předmětu koupě, u které se neuplatní institut přenesené daňové povinnosti, bude v případě, že je Prodávající ke dni uskutečnění zdanitelného plnění plátcem DPH, připočítána DPH dle sazby daně platné ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.

## Předmět koupě bude uhrazen na základě jedné faktury. Prodávající vystaví po předání Předmětu koupě Kupujícímu fakturu. Fakturu doručí Prodávající Kupujícímu do 5 pracovních dnů od předání Předmětu koupě. Pokud Prodávající předával Předmět koupě po částech, počítá se lhůta dle předchozí věty ode dne předání poslední části Předmětu koupě. Ve faktuře bude rozepsaná cena účtovaná za jednotlivé části Předmětu koupě, účelem této povinnosti je zajistit, aby z faktury bylo patrné, zda se uplatní režim přenesení daňové povinnosti. Přílohou faktury bude kopie dodacího listu nebo kopie více dodacích listů na Předmět koupě, který bude potvrzen Kupujícím.

## Faktura bude obsahovat náležitosti obchodní listiny dle § 435 Občanského zákoníku a v případě, že jde o daňový doklad, také náležitosti dle ZDPH. Faktura musí dále obsahovat:

### identifikaci Předmětu koupě podle Smlouvy;

### uvedení dílčích cen;

### zakázkové číslo Smlouvy, které slouží jako identifikátor platby;

### úplné bankovní spojení Prodávajícího.

## Splatnost řádně vystavené faktury činí 30 kalendářních dnů ode dne doručení Kupujícímu na adresu uvedenou v záhlaví této Smlouvy u Kupujícího, nebo do jeho datové schránky.

## Kupující má právo fakturu Prodávajícímu před uplynutím lhůty splatnosti vrátit, aniž by došlo k prodlení s její úhradou, obsahuje-li nesprávné náležitosti nebo údaje, chybí-li na faktuře některá z náležitostí nebo údajů nebo chybí-li kopie dodacího listu. Ode dne doručení opravené faktury běží Kupujícímu nová lhůta splatnosti v délce 30 kalendářních dnů.

## V případě, že Prodávající je plátcem DPH registrovaným v České republice, uplatní se a jsou pro něj závazná ujednání následujících odstavců 12 až 15 tohoto článku.

## Prodávající je povinen bezprostředně, nejpozději do 2 (slovy: dvou) pracovních dnů od zjištění insolvence, popř. od vydání rozhodnutí správce daně, že je Prodávající nespolehlivým plátcem dle § 106a ZDPH, oznámit takovou skutečnost prokazatelně Kupujícímu, příjemci zdanitelného plnění. Porušení této povinnosti je Smluvními stranami považováno za podstatné porušení této Smlouvy.

## Prodávající se zavazuje, že bankovní účet jím určený pro zaplacení jakéhokoliv závazku Kupujícího na základě této smlouvy bude od data podpisu této smlouvy do ukončení její platnosti zveřejněn způsobem umožňující dálkový přístup ve smyslu § 98 ZDPH, v opačném případě je Prodávající povinen sdělit Kupujícímu jiný bankovní účet řádně zveřejněný ve smyslu § 98 ZDPH. Pokud bude Prodávající označen správcem daně za nespolehlivého plátce ve smyslu § 106a ZDPH, zavazuje se zároveň o této skutečnosti neprodleně informovat Kupujícího spolu s uvedením data, kdy tato skutečnost nastala.

## Pokud Kupujícímu vznikne podle § 109 ZDPH ručení za nezaplacenou DPH z přijatého zdanitelného plnění od Prodávajícího, nebo se Kupující důvodně domnívá, že tyto skutečnosti nastaly nebo mohly nastat, má Kupující právo bez souhlasu prodávajícího uplatnit postup zvláštního zajištění daně, tzn., že je Kupující oprávněn odvést částku DPH podle faktury – daňového dokladu vystavené Prodávajícím přímo příslušnému finančnímu úřadu, a to v návaznosti na § 109 a § 109a ZDPH.

## Úhradou DPH na účet finančního úřadu se pohledávka Prodávajícího vůči Kupujícímu v částce uhrazené DPH považuje bez ohledu na další ustanovení smlouvy za uhrazenou. Zároveň je Kupující povinen Prodávajícího o takové úhradě bezprostředně po jejím uskutečnění písemně informovat.

# Práva a povinnosti Smluvních stran

## Povinnosti Kupujícího

### Kupující dohodne s Prodávajícím rozsah oprávnění Prodávajícího ke vstupu a vjezdu do objektu na adrese, kde má být předán Předmět koupě.

### Kupující se zavazuje vytvořit podmínky pro řádné a bezpečné předání Předmětu koupě a poskytnout potřebnou součinnost, kterou lze po něm spravedlivě požadovat při řešení všech záležitostí související s předáním Předmětu koupě.

### Kupující se zavazuje zkontrolovat soulad dodacího listu se skutečně dodaným Předmětem koupě a v případě jakýchkoliv nesrovnalostí uvést všechny výhrady ohledně předávaného Předmětu koupě do dodacího listu. Kupující je dále povinen dodací list podepsat. Nejsou-li na dodacím listu uvedeny žádné výhrady, má se za to, že Kupující Předmět koupě přejímá bez výhrad.

### Kupující se zavazuje zaplatit včas Kupní cenu.

## Povinnosti Prodávajícího

### Prodávající se zavazuje včas předat Kupujícímu Předmět koupě a převést k Předmětu koupě vlastnické právo na Kupujícího.

### Prodávající při odevzdání Předmětu koupě předloží Kupujícímu dodací list ve dvou vyhotoveních.

### Dodací list bude obsahovat především označení Kupujícího a Prodávajícího, přesný popis Předmětu koupě, počet předávaných kusů (tzn. 1 předávaný kus zahrnuje i veškeré jeho příslušenství**:** jako např. napájecí kabel…), informaci o tom, zda Prodávající předal Předmět koupě řádně a včas a dále předepsaná jména osob oprávněných k předání Předmětu koupě obou Smluvních stran. Není-li oprávněná osoba Kupujícího určena v Příloze č. 2 Smlouvy, pak je jí Kontaktní osoba Kupujícího. Obsah dodacího listu bude potvrzen čitelnými vlastnoručními podpisy oprávněných osob obou Smluvních stran.

### Prodávající je ve smyslu ustanovení § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále „ZFK“), osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných výdajů nebo z veřejné finanční podpory, tj. Prodávající je povinen podle § 13 ZFK poskytnout požadované informace a dokumentaci kontrolním orgánům (příslušnému řídicímu orgánu operačního programu, Ministerstvu financí ČR, Evropské komisi, Evropskému účetnímu dvoru, Evropskému úřadu pro boj proti podvodům, Nejvyššímu kontrolnímu úřadu, příslušnému finančnímu úřadu a dalším oprávněným orgánům) a vytvořit kontrolním orgánům podmínky k provedení kontroly vztahující se k předmětné veřejné zakázce a poskytnout jim součinnost.

### Prodávající je povinen uchovávat veškeré originální dokumenty související s realizací veřejné zakázky po dobu uvedenou v závazných právních předpisech upravujících oblast zadávání veřejných zakázek, nejméně však po dobu 10 let od finančního ukončení projektu, zároveň minimálně do roku 2034. Po tuto dobu je Prodávající povinen umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly projektů provést kontrolu dokladů souvisejících s realizací veřejné zakázky.

### Prodávající se zavazuje k plnění zásady významně nepoškozovat environmentální cíle (Do No Significant Harm), zejména zahrnutím recyklačního poplatku.

## Smluvní strany si v souladu s § 100 odst. 1 Zákona vyhrazují změnu závazku spočívající ve změně položky či komponenty uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy (např. procesoru), pokud by vznikly problémy s její dostupností. Pro provedení změny je nutný souhlas obou Smluvních stran, upravené plnění musí být v souladu s původními zadávacími podmínkami a oproti uzavřené smlouvě nesmí dojít k objektivnímu zhoršení parametrů plnění z pohledu Kupujícího.

# Vlastnické právo

## Vlastnické právo k Předmětu koupě se převádí jeho předáním Kupujícímu, tj. podpisem dodacího listu, tak jak je uvedeno v čl. V odst. 2 písm. c) této Smlouvy bez ohledu na případné výhrady. Bude-li Prodávající plnit po částech, převádí se vlastnické právo ke každé předané movité věci zvlášť v době předání.

# Práva duševního vlastnictví

## Cena Předmětu koupě zahrnuje i případnou odměnu za poskytnutí licence k užití Předmětu koupě a jeho příslušenství.

# Odpovědnost za vady

## Prodávající prohlašuje, že Předmět koupě, nebo jeho část nemá žádné vady. Prodávající prohlašuje, že jakékoliv plnění dle této Smlouvy je bez právních vad, zejména že není a nebude zatíženo žádnými právy třetích osob, z nichž by pro Kupujícího vyplynul jakýkoliv finanční nebo jiný závazek ve prospěch třetí strany. V případě, že bude toto oznámení nepravdivé, je Prodávající v plném rozsahu odpovědný za případné následky takového jednání, přičemž právo Kupujícího na případnou náhradu škody a smluvní pokutu zůstává nedotčeno.

## Smluvní strany si ujednaly záruku za jakost ve smyslu § 2113 a násl. Občanského zákoníku v délce 60 měsíců ode dne převzetí Předmětu koupě, nebo jeho části (není-li v Příloze č. 1 Smlouvy stanoveno jinak), tj. ode dne podpisu příslušného dodacího listu bez ohledu na případné výhrady.

## Kupující je oprávněn uplatnit vady u Prodávajícího kdykoliv během záruční doby bez ohledu na to, kdy Kupující takové vady zjistil nebo mohl zjistit. Pro vyloučení pochybností se sjednává, že převzetím jednotlivých částí Předmětu koupě není dotčeno právo Kupujícího uplatňovat práva z vad, které byly zjistitelné, ale nebyly zjištěny při převzetí.

## Prodávající se zavazuje po dobu trvání záruky bezplatně odstranit vady Předmětu koupě, které se vyskytly po jeho předání, a to maximálně do 24 hodin v pracovní dny (next business day) v pracovní době od prokazatelného nahlášení vady Kontaktní osobě Prodávajícího. Pracovní doba se pro účely této Smlouvy stanovuje od 9,00 hod. do 16,00 hod. v pracovní dny. Prokazatelným nahlášením se pro účely této Smlouvy stanovuje e‑mailová zpráva zaslaná na adresu uvedenou v odst. 5 tohoto článku.

## Vada bude nahlášena prostřednictvím Kontaktní osoby v pracovní době Kupujícího ústně na tel. č. 725 396 327 a nejpozději bezprostředně poté i písemně prostřednictvím e‑mailové zprávy zaslané na adresu support@csf.cz. Vadu lze nahlásit prostřednictvím Kontaktní osoby i po pracovní době Kupujícího, a to pouze písemně prostřednictvím e-mailové zprávy zaslané na adresu support@csf.cz. Pro vadu nahlášenou po pracovní době je rozhodným časem prokazujícím nahlášení vady považován čas v 8,00 hod. následujícího pracovního dne po dni nahlášení.

## V případě neodstranitelné vady Předmětu koupě bude tento vadný kus Předmětu koupě nahrazen kusem novým, a to do 5 pracovních dní od prokazatelného nahlášení vady způsobem dle tohoto článku.

## V případě prodlení Prodávajícího s plněním práv Kupujícího z vad Předmětu koupě je Prodávající povinen uhradit Kupujícímu smluvní pokutu uvedenou v článku XI. odst. 2) této Smlouvy.

## Smluvní strany se dohodly, že v případě nahrazení vadného pevného disku novým pevným diskem či příp. výměny celé části Předmětu koupě uvedené v čl. II. odst. 1) písm. a) Smlouvy zůstává původní pevný disk Kupujícímu.

# Mlčenlivost

## Smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost, podniknout všechny nezbytné kroky k zabezpečení a nezpřístupnit třetím osobám diskrétní informace (dále jen „Diskrétní informace“). Za Diskrétní informace se považují veškeré následující informace:

### veškeré informace poskytnuté Kupujícím Prodávajícímu v souvislosti s plněním této Smlouvy (pokud nejsou výslovně obsaženy ve znění Smlouvy zveřejňovaném dle čl. XIII. odst. 5 této Smlouvy);

### informace, na která se vztahuje zákonem uložená povinnost mlčenlivosti;

### veškeré další informace, které budou Kupujícím označeny jako důvěrné.

## Povinnost zachovávat mlčenlivost, uvedená v předchozím článku, se nevztahuje na informace:

### které je Kupující povinen poskytnout třetím osobám podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů;

### jejichž sdělení vyžaduje jiný právní předpis;

### které jsou nebo se stanou všeobecně a veřejně přístupnými jinak než porušením právních povinností ze strany některé ze Smluvních stran;

### u nichž je Prodávající schopen prokázat, že mu byly známy ještě před přijetím těchto informací od Kupujícího, avšak pouze za podmínky, že se na tyto informace nevztahuje povinnost mlčenlivosti z jiných důvodů;

### které budou Prodávajícímu po uzavření této Smlouvy sděleny bez závazku mlčenlivosti třetí stranou, jež rovněž není ve vztahu k těmto informacím nijak vázána.

## Jako s diskrétními musí být nakládáno také s informacemi, které splňují podmínky uvedené v odst. 1 tohoto článku, i když byly získané náhodně nebo bez vědomí Kupujícího, a dále s veškerými informacemi získanými od jakékoliv třetí strany, pokud se týkají Kupujícího či plnění této Smlouvy.

## Prodávající se zavazuje, že Diskrétní informace užije pouze za účelem plnění této Smlouvy. K jinému použití je třeba předchozí písemné svolení Kupujícího.

## Prodávající je povinen svého případného poddodavatele zavázat povinností mlčenlivosti a respektováním práv Kupujícího nejméně ve stejném rozsahu, v jakém je v tomto smluvním vztahu zavázán sám.

## Povinnost zachování mlčenlivosti trvá i po ukončení smluvního vztahu po dobu 5 let od skončení záruční doby.

# Odpovědnost za škodu

## Kupující odpovídá za každé zaviněné porušení smluvní povinnosti.

## Škodu hradí škůdce v penězích, nežádá-li poškozený uvedení do předešlého stavu.

## Náhrada škody je splatná ve lhůtě 30 dnů od doručení písemné výzvy oprávněné Smluvní strany Smluvní straně povinné z náhrady škody.

# Sankce

## V případě prodlení Prodávajícího s dodáním Předmětu koupě ve lhůtě vyplývající z této Smlouvy má Kupující právo uplatnit vůči Prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 0,1 % z Kupní ceny za nedodanou část Předmětu koupě za každý započatý den prodlení.

## V případě prodlení Prodávajícího pro odstranění vady ve lhůtě vyplývající z této Smlouvy má Kupující právo uplatnit vůči Prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 1 % z Kupní ceny části Předmětu koupě s neodstraněnou vadou za každý započatý den prodlení.

## Při prodlení Kupujícího se zaplacením řádně vystavené faktury je Prodávající oprávněn požadovat zaplacení úroku z prodlení ve výši stanovené právními předpisy.

## V případě, že některá ze Smluvních stran poruší některou z povinností mlčenlivosti dle čl. IX. této Smlouvy, je druhá Smluvní strana oprávněna požadovat smluvní pokutu ve výši 10.000,-Kč (slovy: deset tisíc korun českých), a to za každý jednotlivý případ porušení.

## Smluvní pokuta je splatná ve lhůtě 7 dnů od doručení písemné výzvy oprávněné Smluvní strany Smluvní straně povinné ze smluvní pokuty.

## Ujednáním o smluvní pokutě není dotčeno právo poškozené Smluvní strany domáhat se náhrady škody v plné výši.

## Smluvní strany se dohodly na vyloučení aplikace § 1806 Občanského zákoníku.

# Ukončení Smlouvy

## Smlouva může být ukončena dohodou Smluvních stran.

## Kupující je oprávněn od Smlouvy odstoupit v následujících případech:

### bude rozhodnuto o likvidaci Prodávajícího;

### Prodávající podá insolvenční návrh ohledně své osoby, bude rozhodnuto o úpadku Prodávajícího, nebo bude ve vztahu k Prodávajícímu vydáno jiné rozhodnutí s obdobnými účinky;

### Prodávající bude pravomocně odsouzen za úmyslný majetkový nebo hospodářský trestný čin.

## Prodávající je oprávněn od této Smlouvy odstoupit v případě, že Kupující neuhradí Kupní cenu ani v dodatečně poskytnuté přiměřené lhůtě.

## Smluvní strany jsou vždy oprávněny od této Smlouvy odstoupit, nastanou-li okolnosti předvídané ustanovením § 2002 Občanského zákoníku.

## Za podstatné porušení Smlouvy Prodávajícím ve smyslu § 2002 Občanského zákoníku se považuje zejména:

### prodlení Prodávajícího s dodáním Předmětu koupě o více než 30 kalendářních dní po termínu plnění;

### porušení povinnosti Prodávajícího odstranit vady Předmětu koupě ve lhůtě 30 kalendářních dní od jejich oznámení Kupujícím;

### vícečetné porušování smluvních či jiných právních povinností v souvislosti s plněním Smlouvy;

### jakékoliv porušení povinností Prodávajícího, které nebude odstraněno či napraveno ani do 30 kalendářních dní od porušení povinnosti, je-li náprava možná.

## Za podstatné porušení Smlouvy Kupujícím ve smyslu § 2002 Občanského zákoníku se považuje zejména prodlení Kupujícího s úhradou faktury o více než 60 kalendářních dní.

## Odstoupením od této Smlouvy se závazek touto Smlouvou založený zrušuje od počátku a Smluvní strany si jsou povinny vrátit vše, co si plnily, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30 dnů od doručení oznámení odstupující Smluvní strany o odstoupení od této Smlouvy druhé Smluvní straně. Ustanovení odst. 4 tohoto článku není dotčeno.

## Kupující může od Smlouvy odstoupit také pouze ohledně nesplněného zbytku plnění, plnil-li Prodávající jen zčásti, pokud má přijaté dílčí plnění pro Kupujícího význam.

## Odstoupení od Smlouvy musí být písemné, jinak nemá právní účinky. Odstoupení je účinné ode dne, kdy bylo doručeno druhé Smluvní straně.

## Odstoupení od Smlouvy se nedotýká práva na zaplacení smluvní pokuty nebo úroku z prodlení, pokud už dospěl, práva na náhradu škody vzniklé z porušení smluvní povinnosti ani ujednání, které má vzhledem ke své povaze zavazovat Smluvní strany i po odstoupení od této Smlouvy. Odstoupení od Smlouvy se nedotýká ani práv poskytnutých ve smyslu čl. VII. této Smlouvy.

# Závěrečná ustanovení

## Oznámení nebo jiná sdělení podle této Smlouvy musí být učiněna písemně v českém jazyce. Jakékoliv úkony směřující ke skončení této Smlouvy a oznámení o změně bankovních údajů musí být oznámeny druhé Smluvní straně datovou zprávou nebo formou doporučeného dopisu. Oznámení nebo jiná sdělení podle této Smlouvy se budou považovat za řádně učiněná, pokud budou doručena osobně, poštou, emailem či kurýrem na adresy uvedené v tomto odstavci nebo na jinou adresu, kterou příslušná Smluvní strana v předstihu písemně oznámí druhé Smluvní straně.

### Kupující:

Jméno: Jaroslav Štěpán

Adresa: nám. Míru 1, 276 01 Mělník

E-mail: xxx

Datová schránka: hqjb2kg

### Prodávající: CSF, s.r.o.

Jméno: xxx

Adresa: Za potokem 46, 106 00 Praha

E-mail: xxx

Datová schránka: 2t4pa54

## Smluvní strany se dohodly na určení kontaktní osoby za každou Smluvní stranu (dále jen „Kontaktní osoba“). Kontaktní osoby jsou oprávněny ke všem jednáním týkajícím se této Smlouvy, s výjimkou změn Smlouvy nebo ukončení této Smlouvy a oznámení o změně bankovních údajů, není-li ve Smlouvě stanoveno jinak.

### Kontaktní osobou Kupujícího je *Jaroslav Štěpán* e-mail *xxx* a další zaměstnanci Kupujícího jím písemně pověření.

### Kontaktní osobou Prodávajícího je: xxx, xxx, a další zaměstnanci či jiné osoby jím písemně pověření.

## Ke změně Smlouvy, ukončení Smlouvy, nebo změně bankovních údajů je za Kupujícího oprávněna Mgr. Radka Bališová Zamlarová. Ke změně Smlouvy nebo ukončení Smlouvy je oprávněn za Prodávajícího sám Prodávající (pokud je fyzickou osobou – podnikatelem) nebo statutární orgán Prodávajícího, a to dle způsobu jednání uvedeného v obchodním rejstříku (dále jen „Odpovědné osoby pro věci smluvní“). Odpovědné osoby pro věci smluvní mají současně všechna oprávnění Kontaktních osob.

## Jakékoliv změny kontaktních údajů a Kontaktních osob je příslušná Smluvní strana oprávněna provádět jednostranně a je povinna tyto změny neprodleně oznámit druhé Smluvní straně.

## Smluvní strany souhlasí s tím, že podepsaná Smlouva (včetně příloh), jakož i její text, může být v elektronické podobě uveřejněna v registru smluv, na internetových stránkách Kupujícího, na profilu zadavatele (Kupujícího) ve smyslu zákona o zadávání veřejných zakázek, a dále v souladu s povinnostmi vyplývajícími z jiných právních předpisů, a to bez časového omezení.

## Prodávající bere na vědomí, že osobní údaje jeho, či jeho zaměstnanců, specifikované v této Smlouvě jsou ze strany Kupujícího zpracovávány v souvislosti s plněním povinností dle této Smlouvy a v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 obecného nařízení o ochraně osobních údajů a zákonem č. 110/2019, o zpracování osobních údajů, v platném znění.

## Tato Smlouva se řídí právními předpisy České republiky. Smluvní strany pro vyloučení pochybností sjednávají, že tato Smlouva se řídí subsidiárně ustanoveními Občanského zákoníku o koupi.

## Stane-li se kterékoli ustanovení této Smlouvy neplatným, neúčinným nebo nevykonatelným, zůstává platnost, účinnost a vykonatelnost ostatních ustanovení této Smlouvy neovlivněna a nedotčena, nevyplývá-li z povahy daného ustanovení, obsahu Smlouvy nebo okolností, za nichž bylo toto ustanovení vytvořeno, že toto ustanovení nelze oddělit od ostatního obsahu Smlouvy.

## Jestliže kterákoli ze Smluvních stran neuplatní nárok nebo nevykoná právo podle této Smlouvy, nebo je vykoná se zpožděním či pouze částečně, nebude to znamenat vzdání se těchto nároků nebo práv. Vzdání se práva z titulu porušení této Smlouvy nebo práva na nápravu anebo jakéhokoliv jiného práva podle této Smlouvy musí být vyhotoveno písemně a podepsáno Smluvní stranou, která takové vzdání se činí.

## Žádná ze Smluvních stran není oprávněna bez souhlasu druhé Smluvní strany postoupit Smlouvu, jednotlivý závazek ze Smlouvy ani pohledávky vzniklé v souvislosti s touto Smlouvou na třetí osoby, ani učinit jakékoliv právní jednání, v jehož důsledku by došlo k převodu či přechodu práv či povinností vyplývajících z této Smlouvy.

## Smluvní strany se dohodly, že všechny spory vyplývající z této Smlouvy nebo spory o existenci této Smlouvy (včetně otázky vzniku a platnosti této Smlouvy) budou rozhodovány s konečnou platností před věcně a místně příslušným soudem České republiky.

## Tato Smlouva je vyhotovena v 1 vyhotovení v českém jazyce s platností originálu s elektronickými podpisy obou Smluvních stran.

## Změny nebo doplňky této Smlouvy včetně jejích příloh musejí být vyhotoveny písemně a podepsány oběma Smluvními stranami s podpisy Smluvních stran na jedné listině.

## Nedílnou součástí této Smlouvy jsou přílohy:

Příloha č. 1: Technická specifikace

Příloha č. 2: Seznam odběrných míst

## Tato Smlouva nabývá platnosti okamžikem podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv. Pokud se na tuto Smlouvu nevztahuje povinnost uveřejnění v registru smluv, pak tato Smlouva nabývá účinnosti již okamžikem podpisu oběma Smluvními stranami. Právní jednání, které je předmětem této smlouvy, bylo schváleno usnesením Rady města Mělníka č. 820/2024/R na zasedání dne 2. 12. 2024 nadpoloviční většinou hlasů všech členů rady města.

|  |  |
| --- | --- |
| V Praze dne \_\_\_\_\_\_ | V Praze dne \_\_\_\_\_ |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| KupujícíIng. Tomáš Martinec, Ph.D.starosta města | ProdávajícíTomáš Pavelkajednatel |

**Příloha č. 1 Technická specifikace**

|  |  |
| --- | --- |
| Požadavky kupujícího | Nabídka prodávajícího |
| **Notebook L** | **Lenovo ThinkPad L16 Gen1** |
| **Parametr** | **Požadavek zadavatele** | **Splňuje ANO/NE** | **Popis konkrétního splnění požadavku** |
| Konstrukční provedení: | Šasi zpevněné konstrukce (kov, skelná vlákna,karbon, nikoliv plast) s odolnými panty - použití materiálu ABS je možné pouze v kombinaci s kovem, skelnými vlány či karbonem, nikoliv samostatně. | ANO |   |
| Barva: | Černá, šedá, stříbrná nebo podobné tmavé zabarvení | ANO | černá |
| Váha s baterií bez adaptéru: | Max. 1,90 kg - přesná konfigurace | Ano | I.78 |
| Procesor: | 1x, min. hodnota dle PassMark - 16000 bodů, skóre dle verze 10 PassMark CPU Mark (dle Přílohy č. 5 Výzvy) | Ano | 16861 |
|   | Z důvodu zajištění kompatibility s případnými dalšími verzemi OS, rok vydání procesoru minimálně z roku 2023 | ANO |   |
| Operační paměť: | Min. 16 GB DDR4 2400 MHz  | ANO | DDR5-5600 |
| Pevný disk: | SSD, min. 500 GB NVME PCIe M.2 | ANO | 512GB |
|   | Rychlost čtení / zápis min. 2000 MB/s | ANO |   |
| Display: | Úhlopříčka v rozmezí 15,6“ - 16,1“, nativní rozlišení 1920x1080 nebo 1920x1200 | ANO | 16", 1920x1200 |
|   | LED podsvícení, antireflexní, matný | ANO |   |
| Grafická karta: | Integrovaná, podporující vícemonitorové zobrazení, podpora min. 4K@60Hz | ANO |   |
| Zvuková karta | Integrovaná , integrovaný mikrofon a integrované reproduktory | ANO |   |
| Typ a počet rozhraní | Min. 3x USB konektory (z toho min. 2x s přenosovou rychlostí min. **5 Gb/s** a 1x s přenosovou rychlostí min. **10 Gb/s** - jeden z nich USB-C) | ANO | 2 xUSB 3.2 5Gbps, 1 xUSB-C 10Gbps, 1 xUSB2 |
|   | Min. 1x digitální konektor HDMI, podpora min. 4K@60Hz | ANO | 1x HDMI, podpora 4K@60Hz |
|   | Integrovaná síťová karta 10/100/1000 Mbps, podpora WOL + min. 1x RJ 45 - lze řešit jiným portem (počítá se do splnění minimálního počtu u jiných požadavků). V případě řešení jiným portem je požadována podpora PXE včetně předání MAC adresy notebooku (MAC Address Pass-Through / Host Based Mac Address) pro jednoznacnou identifikaci notebooku v prostředí hromadné správy.Totéž je požadováno v případě připojení prostřednictvím dokovací stanice | ANO | RJ45, podpora WOL, PXE, předání MAC adresy |
|   | 1x Bluetooth min. 5.0 LE, interní | ANO |   |
|   | 1x Wi-Fi 802.11 a/b/g/n/ac/ax (min. WiFi 6), interní | ANO |   |
|   | 1x kombinovaný konektor audio (mikrofon/sluchátka), nebo 1x vstup pro mikrofon + 1x stereo výstup pro sluchátka | ANO | Combo Jack 3.5mm |
|   | 1x dokovací konektor (kompatibilní s dodanou dokovací stanicí) - pokud je současně napájecím konektorem, počítá se do splnění jiných minimálních požadavků na konektory | ANO |   |
| Vstupní zařízení: | Integrovaná klávesnice - znaková sada CZ/US s numerickou částí, podsvícená nebo osvětlená, voděodolná | ANO |   |
|   | Integrované (TouchPad) | ANO |   |
|   | Integrovaná webkamera s min. rozlišením FHD | ANO |   |
| Baterie: | Doba provozu notebooku min. 8 hodin při běžné práci | ANO | 8,5 hod. |
| Operační systém: | Licence Windows 11 Professional CZ OEM (64-bit) | ANO |   |
|   | Hardwarová podpora pro Windows 11 (64-bit), OS předinstalovaný na dodávaném zařízení | ANO |   |
| BIOS: | Zabezpečení heslem proti neoprávněnému přístupu na dvou úrovních administrátor/uživatel | ANO |   |
|   | Možnost zabezpečení spuštění („bootování“) heslem na dvou úrovních administrátor/uživatel | ANO |   |
|   | Podpora zavedení operačního systému ze zařízení připojeného k USB portu | ANO |   |
|   | Možnost zablokování vybraných zařízení a sběrnic tak, aby s nimi nemohl pracovat operační systém (USB porty…) | ANO |   |
| Zabezpečení: | Zabezpečení Technologie TPM 2.0 chip s certifikací TCG, příprava pro mechanické zabezpečení lankem se zámkem či případné jiné obdobné řešení, detekce otevření šasí, příp. jiné obdobné rovnocenné řešení | ANO |   |
| Ostatní: | Certifikace EPEAT min. Silver u produktové řady notebooku, EnergyStar min. 6.1 | ANO |   |
|   | Síťový adaptér odpovídající příkonu notebooku, napájecí kabel | ANO |   |
| Záruční podmínky: | Min. 60 měsíců u notebooku a příslušenství (vyjma baterie) | ANO | 60 měsíců |
|   | Min. 36 měsíců na baterii notebooku | ANO | 36 měsíců |
| Servis: | V místě instalace zařízení u zákazníka s ukončením opravy následující pracovní den od jejího nahlášení. Servis prováděný výrobcem či jím garantovaný prostřednictvím autorizovaného subjektu | ANO |   |
|   | Jediné kontaktní místo pro nahlášení poruch pro celou ČR | ANO |   |
|   | Podpora poskytovaná prostřednictvím telefonní linky musí být dostupná v pracovní dny min. v době od 9:00 do 16:00 hod. | ANO |   |
|   | Podpora prostřednictvím internetu musí umožňovat stahování ovladačů a manuálů z internetu | ANO |   |
|   | Při výměně SSD či celého zařízení zůstává původní SSD majetkem kupujícího (neodváží se)  | ANO |   |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| **Dokovací stanice** | **TP Universal USB-C Dock - EU** |
| **Parametr** | **Požadavek zadavatele** | **Splňuje ANO/NE** | **Popis konkrétního splnění požadavku** |
| Rozhraní: | Min. 2x digitální port (DisplayPort nebo HDMI), z toho alespoň 1 s podporou min. 4K@60Hz | ANO | 2 x DP, 1 x HDMI, podpora 4K@60Hz |
|   | Možnost souběžného připojení dvou Monitorů I | ANO |  |
|   | Min. 4x USB port (z toho min. 1x USB-C a min. 2x USB s přenosovou rychlostí min. **5 Gb/s**). Napájecí konektor a dokovací konektor se do splnění požadavku nepočítají. | ANO | 3x USB3.1/5Gb/s, 1 x USB-C, 2 x USB2 |
|   | 1x RJ-45, 10/100/1000 MbpsDokovací stanice musí podporovat WoL, PXE a možnost převzetí MAC adresy notebooku pro jeho jednoznačnou identifikaci v rámci systému hromadné správy (MAC Address Pass-Through / Host Based MAC Address) | ANO |   |
|   | 1x dokovací konektor (kompatibilní s dodaným notebookem) - nepočítá se do splnění minimálního počtu jiných portů dokovací stanice | ANO |   |
|   | 1x napájecí konektor, nepočítá se do splnění minimálního počtu jiných portů dokovací stanice | ANO |   |
|   | Funkce napájení a nabíjení notebooku | ANO |   |
|   | Síťový adaptér odpovídající maximálnímu možnému příkonu notebooku a dokovací stanice | ANO |   |
|   | Dokovací stanice včetně síťového adaptéru musí být od stejného výrobce jako nabízený notebook | ANO |   |
| Záruční podmínky: | Min. 60 měsíců | ANO |   |
| Servis: | V místě instalace zařízení u zákazníka s ukončením opravy následující pracovní den od jejího nahlášení. Servis prováděný výrobcem či jím garantovaný prostřednictvím autorizovaného subjektu | ANO |   |
|   | Jediné kontaktní místo pro nahlášení poruch pro celou ČR, servisní střediska pokrývající celé území ČR | ANO |   |
|   | Podpora poskytovaná prostřednictvím telefonní linky musí být dostupná v pracovní dny min. v době od 9:00 do 16:00 hod. | ANO |   |
|   |  |  |  |
| **Monitor I** | **Philips 242S1AE/00** |
| **Parametr** | **Požadavek zadavatele** | **Splňuje ANO/NE** | **Popis konkrétního splnění požadavku** |
| Velikost: | Přesná obchodní velikost 24" | ANO |   |
|   | Minimální úhlopříčka zobrazovací plochy 23,7" | ANO | 23.8" |
| Vlastnosti: | Matný povrch zobrazovací plochy, výškově stavitelný, vertikální a horizontální polohovatelnost, funkce pivot | ANO |   |
| Rozlišení: | Přesně 1920 x 1080 bodů, nebo přesně 1920 x 1200 bodů | ANO | 1920 x 1080 bodů |
| Typ: | LED posvícení, pozorovací úhel minimálně 178° vodorovně i svisle | ANO |   |
| Jas: | Minimálně 250 cd/m2 | ANO |   |
| Doba odezvy: | Max. 6 ms | ANO |   |
| Kontrast: | Statický kontrast (typický) minimálně 1000:1 | ANO |   |
| Vstupy: | Minimálně 1x digitální vstup HDMI a minimálně 1x digitální vstup DP | ANO |   |
| Přenos digitálního video a audio signálu: | Součástí dodávky je propojovací kabel pro přenos signálu mezi nabízenou sestavou (základní jednotka a monitor). Je-li předmětem dodávky notebook i dokovací stanice, pak je součástí dodávky i kabel umožňující propojení dokovací stanice s monitorem. Požadavky lze splnit jedním kabelem (bez redukce). Je-li předmětem dodávky dokovací stanice a dvojnásobné či větší množství monitorů - pak musí být možné souběžné připojení dvou monitorů do dokovací stanice a nezbytné propojovací kabely jsou součástí dodávky.  | ANO |   |
| Příslušenství: | Napájecí kabel | ANO |   |
| Záruční podmínky: | Min. 60 měsíců | ANO | 60 měsíců |
| Servis: | V místě instalace zařízení u zákazníka s ukončením opravy následující pracovní den od jejího nahlášení. Servis prováděný výrobcem či jím garantovaný prostřednictvím autorizovaného subjektu | ANO |   |
|   | Jediné kontaktní místo pro nahlášení poruch pro celou ČR | ANO |   |
|   | Podpora poskytovaná prostřednictvím telefonní linky musí být dostupná v pracovní dny minimálně v době od 9:00 do 16:00 hod. | ANO |   |
|  |  |  |   |
| **Monitor II** | **Philips 275S9JML/00** |
| **Parametr** | **Požadavek zadavatele** | **Splňuje ANO/NE** | **Popis konkrétního splnění požadavku** |
| Velikost: | Přesná obchodní velikost 27" | ANO |   |
|   | Minimální úhlopříčka zobrazovací plochy 26,7" | ANO |   |
| Vlastnosti: | Matný povrch zobrazovací plochy, výškově stavitelný, vertikální a horizontální polohovatelnost | ANO |   |
| Rozlišení: | Přesně 2560 × 1440 pixelů | ANO |   |
| Typ: | LED posvícení, pozorovací úhel minimálně 178° vodorovně i svisle | ANO |   |
| Jas: | Minimálně 250 cd/m2 | ANO |   |
| Doba odezvy: | Max. 6 ms | ANO |   |
| Kontrast: | Statický kontrast (typický) minimálně 1000:1 | ANO |   |
| Vstupy: | Minimálně 1x digitální vstup HDMI a minimálně 1x digitální vstup DP | ANO |   |
| Přenos digitálního video a audio signálu: | Součástí dodávky je propojovací kabel pro přenos signálu mezi nabízenou sestavou (základní jednotka a monitor). Je-li předmětem dodávky notebook i dokovací stanice, pak je součástí dodávky i kabel umožňující propojení dokovací stanice s monitorem. Požadavky lze splnit jedním kabelem (bez redukce). Je-li předmětem dodávky dokovací stanice a dvojnásobné či větší množství monitorů - pak musí být možné souběžné připojení dvou monitorů do dokovací stanice a nezbytné propojovací kabely jsou součástí dodávky.  | ANO |   |
| Příslušenství: | Napájecí kabel | ANO |   |
| Záruční podmínky: | Min. 60 měsíců | ANO | 60 měsíců |
| Servis: | V místě instalace zařízení u zákazníka s ukončením opravy následující pracovní den od jejího nahlášení. Servis prováděný výrobcem či jím garantovaný prostřednictvím autorizovaného subjektu | ANO |   |
|   | Jediné kontaktní místo pro nahlášení poruch pro celou ČR | ANO |   |
|   | Podpora poskytovaná prostřednictvím telefonní linky musí být dostupná v pracovní dny minimálně v době od 9:00 do 16:00 hod. | ANO |   |
|  |  |   |   |
| **Příslušenství I** |  |
| **Parametr** | **Požadavek zadavatele** | **Splňuje ANO/NE** | **Popis konkrétního splnění požadavku** |
| Příslušenství: | Klávesnice s 12 funkčními tlačítky, rozložení US/CZ, numerická část, připojení USB  | ANO |   |
|   | Čtečka čipových karet zabudovaná v klávesnici kompatibilní s ISO IEC 7810 ID-1 a ISO IEC 7816 (standardy pro čipové karty) | ANO |   |
|   | Optická myš, minimálně 2 tlačítka s kolečkem, připojení USB | ANO |   |
| Záruční podmínky: | Min. 60 měsíců | ANO | 60 měsíců |
| Servis: | V místě instalace zařízení u zákazníka s ukončením opravy následující pracovní den od jejího nahlášení. Servis prováděný výrobcem či jím autorizovaným subjektem | ANO |   |
|  |  |   |   |
| **Příslušenství II** |  |
| **Parametr** | **Požadavek zadavatele** | **Splňuje ANO/NE** | **Popis konkrétního splnění požadavku** |
| Příslušenství: | Klávesnice s 12 funkčními tlačítky, rozložení US/CZ, numerická část, připojení USB  | ANO |   |
|   | Optická myš, minimálně 2 tlačítka s kolečkem, připojení USB | ANO |   |
| Záruční podmínky: | Min. 60 měsíců | ANO | 60 měsíců |
| Servis: | V místě instalace zařízení u zákazníka s ukončením opravy následující pracovní den od jejího nahlášení. Servis prováděný výrobcem či jím garantovaný prostřednictvím autorizovaného subjektu | ANO |   |
|  |  |  |  |
| **Brašna** | **Natec Impala** |
| **Parametr** | **Požadavek zadavatele** | **Splňuje ANO/NE** | **Popis konkrétního splnění požadavku** |
| Brašna: | Brašna s uchem a s popruhem napevno přišitým nebo opatřeným kovovými sponami, velikost primárně uváděná výrobcem (tolerance max. 0,5 palce) odpovídající velikosti nabízeného notebooku | ANO |   |
| Záruční podmínky: | Min. 24 měsíců | ANO | 24 měsíců |
|  |  |  |  |
| **Společné požadavky** |   |
| **Parametr** | **Požadavek zadavatele** | **Splňuje ANO/NE** | **Popis konkrétního splnění požadavku** |
| Environmentální požadavky | Veškeré výše uvedené výrobky splňují požadavky vyplývající z Nařízení Komise EU č. 617/2013 ze dne 26. června 2013, kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/2009/125/ES a jsou v souladu s direktivou RoHS (Restriction of Use of Certain Hazardous Substances) a nařízení vlády č. 481/2012, je-li jejich aplikace relevantní | ANO |   |
| Lokalizace | Veškeré komponenty plnění musí být určeny k použití v ČR | ANO |   |
| Vizuální kompatibilita | Veškeré prvky sestavy musí být vzájemně vzhledově kompatibilní bez výrazné barevné odchylky. | ANO |  |

**Příloha č. 2 Seznam odběrných míst**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Subjekt** | **Město** | **Ulice** |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

Kontaktní údaje na přebírající osobu, liší-li se od kontaktní osoby ve smlouvě: jméno + příjmení, tel.